

注意事項

使用前請仔細閱讀並遵守以下事項。

關於標示符號的含意

■為了正確使用產品，而以下列標示，區分使用錯誤時所產生的危害與損害程度。

	警告	可能造成死亡或身負重傷的情況。
	注意	可能造成輕傷或財物損失的情況。

關於圖形符號

	禁止	表示不可執行的情況（禁止）。
	務必執行	表示務必遵守的情況。

安全注意須知

警告

請勿放置於嬰幼兒觸手可及之處。此外，亦請充分注意勿使其拿來玩耍。

*請勿將已拆除的配件放在嬰幼兒觸手可及之處。以防誤食或窒息、燙傷或受傷。



注意

請勿將本產品使用於盛裝飲品以外的用途。

盛裝熱飲時，請務必遵守以下事項：

- 請勿在瓶身傾斜的狀態，開啟栓蓋的上蓋。
- *會使瓶身內部壓力上升而導致栓蓋無法開啟，甚至噴開，內容物也會因噴出而導致燙傷或其他傷害。

- 本產品中盛裝熱飲時，飲用時請特別小心注意，慢慢傾斜瓶身飲用即可。
- *若飲用時快速傾斜瓶身，瓶中熱飲可能會造成燙傷或汙染等情形產生。

請確實壓緊彈蓋並旋緊中栓。

【 P.2 ③】

*以避免造成滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

禁止將本產品置於高溫熱源旁。

*以避免導致本產品變形、變色、烤漆脫落等不良。



請務必確實安裝上蓋、中栓之矽膠圈。

*以避免造成滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

請務必確實將飲口座安裝於栓蓋上。

*以避免造成滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

【 P.4 ②】

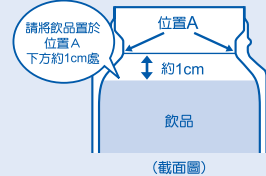
禁止於搖晃及傾斜瓶身的情形下開啟栓蓋。

*可能會導致飲品滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

【 P.2 ③】

飲品建議盛裝量如下圖所示：

*飲品最多可盛裝位置如圖所示，請勿過量盛裝，以避免在旋緊上蓋、中栓時，促使內容物溢出而導致燙傷或汙染等情形產生。



請勿裝入以下內容物：

- 乾冰、碳酸類飲品

*以避免因瓶身內部壓力上升，而導致上蓋無法開啟甚至易於開啟時噴出而造成傷害。

- 茶葉、果肉

*以避免因栓蓋縫隙卡入異物，導致飲品滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

盛裝飲品請儘早飲用完畢。

請避免將飲品長時間置於本產品中。

*若長期將飲品放置於本產品中，可能造成飲品腐敗、發酵而產生氣體，並易於開啟時噴出而導致傷害。

請勿將本產品掉落、碰撞或撞擊本產品。

*若經碰撞後，可能會導致產品變形、損壞、影響本產品之保溫功能。



務必使用及確實安裝本產品專屬的零配件。

*以避免導致飲品滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

禁止將本產品放入微波爐或其他電子產品中使用。

*本產品屬金屬材質器皿，若放入烤箱、微波爐中會產生火花，可能造成危險。

*以避免因高溫使產品部件變形而導致滲漏或造成外層烤漆剝落等情形。



冰塊請切成小塊後再置入本產品中。

*大塊冰塊容易造成瓶身變形導致飲品滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

清潔保養時，請務必遵守以下各項指示：

- 本產品使用後請確實以中性清潔劑洗淨並拭乾水分，使其充分乾燥後再進行收納。

*本產品內部若殘留未洗淨的飲品，會使細菌繁殖。

- 禁止將各部件置於沸水中煮沸。

*以避免高溫而造成各部件變形，導致滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

- 禁止使用洗碗機或烘碗機清潔本產品。

*以避免高溫而造成各部件變形，導致滲漏、燙傷或汙染等情形產生。

嚴禁自行改造、分解與維修本產品。

*以避免因處理程序不當而導致本產品故障或影響保溫功能。

【 P.10】



維修時，請洽原購買據點

或電洽客服中心：0800-251-030

請避免將上蓋打開後，將瓶身本體靜置放著，以避免碰撞傾倒。

*避免打翻後飲品流出，可能造成燙傷或汙染情形。

禁止直接由本產品飲口座處注入飲品。注入飲品時，建議將中栓本體旋開後，由真空保溫本體瓶口處注入。

*以避免造成變形、破損、滲漏、燙傷或汙染等情形發生。

使用須知

若盛裝含鹽份的飲品，請盡快飲用完畢並清洗乾淨。禁止將含鹽份飲品長時間放置於本產品中。

*以避免飲品腐敗、發酵。

外出前，請確認本產品倒置後不會有飲品滲漏的情形。

*若發現有滲漏情形，請參照本說明書 P.6「若出現以下情形…」等說明，並確實確認。

若放入包包時發現有漏水情形，請檢查本產品之矽膠圈是否正確安裝。

規格

配件名稱		材料種類	耐熱、耐冷溫度
真空保溫容器本體	內側	SUS304不銹鋼	——
	外側	SUS304不銹鋼 (丙稀樹脂烤漆)	——
栓蓋配件	上蓋	聚丙稀 PP	100度 -20度
	栓蓋本體	聚丙稀 PP	100度 -20度
	上蓋矽膠套	矽膠	120度 -20度
	中栓矽膠圈	矽膠	120度 -20度

●上述樹脂製配件皆已通過中華民國食品器具容器包裝衛生標準，請您放心使用。

●本產品已通過SGS檢測，相關檢測報告可至膳魔師官方網站www.thermos.com.tw查詢。

更換零件簡介

■本產品內附之各配件名稱如下表所示。

配件名稱
JOA-400/401矽膠套/矽膠圈
JOA-400/401栓蓋配件組 (內含矽膠圈 x1、矽膠套 x1)
JOA-400/401飲口座 (內含矽膠圈 x1)

*上蓋、中栓、矽膠圈、矽膠套為消耗品。請於使用1年左右時確認耗損情形，表面如有粗糙或受損，請更換新品。

保固期限

真空保溫容器本體之保溫效力自購買日起正常使用下，保用一年。但如屬人為過失或天災地變等不可抗拒之外力所引起的損壞及外觀擦傷，則不在保證範圍內。

【更換配件購買方式】

請確認型號、顏色名稱、配件名稱後，以下列方式購買。
(型號、顏色名稱記載於產品底部標籤。)

- ①百貨通路：請洽膳魔師形象店及各大百貨公司膳魔師直營專櫃。
- ②經銷/網購通路：請透過客服電話申購。
- ③客服中心：請透過客服電話申購。



台北市104中山區復興南路一段2號8樓之1

電話：(02)8771-8696

傳真：(02)8771-6196

網址：www.thermos.com.tw

膳魔師官方粉絲團：www.facebook.com/thermos.tw

消費者服務專線：0800-251-030

060717

THERMOS 膳魔師
QUALITY SINCE 1904

不銹鋼真空保溫瓶

家庭用

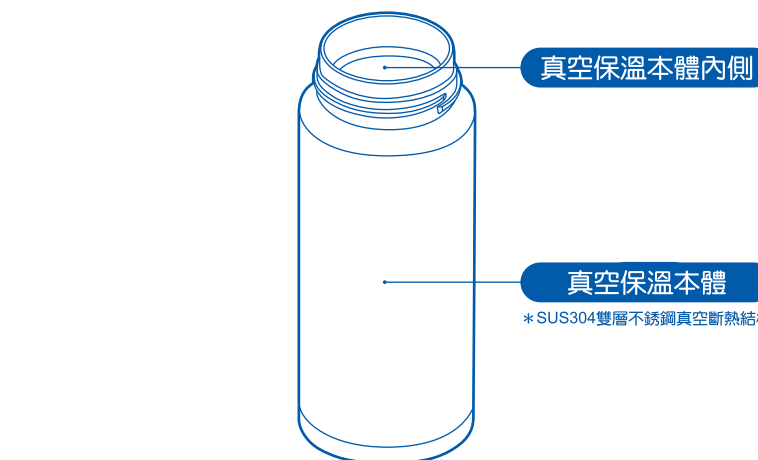
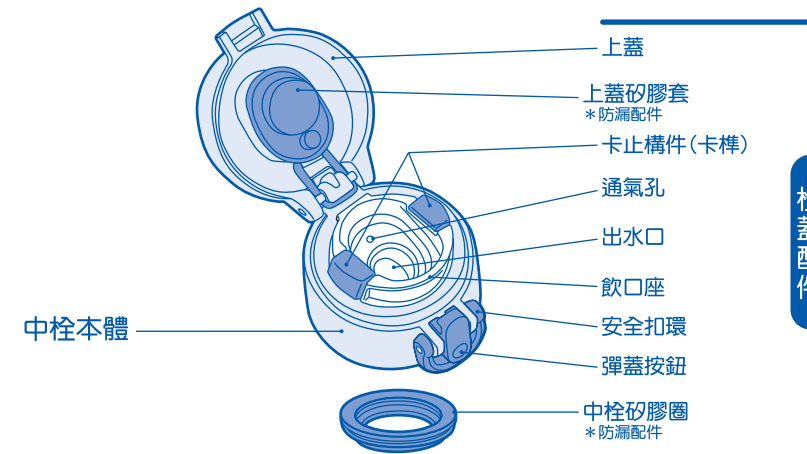
使用說明書

型號：JOA

感謝您購買膳魔師不銹鋼真空保溫瓶。
使用前，請務必詳閱本使用說明書。並請保管於可隨時取閱之處。

各部位名稱

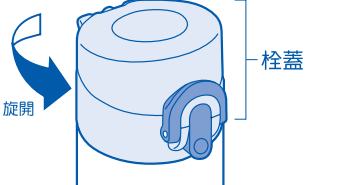
使用前，請先對照示意圖確認產品各部位零配件是否均齊全。



使用方法

1 如何將栓蓋打開

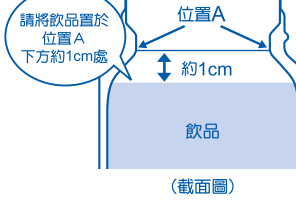
請按照箭頭方向逆時針將栓蓋轉開。



栓蓋

2 如何盛裝飲品

請將飲品盛裝如圖示標線下的位置即可。若飲品盛裝過多，旋緊栓蓋本體時，可能會造成飲品滲漏、燙傷或污染等情形產生。



請將飲品置於位置A下方約1cm處

位置A

約1cm

飲品

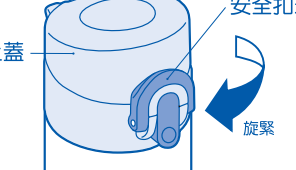
(截面圖)

為了達到最佳保溫保冷效果，使用前請先加入少量熱水(冰水)預熱(預冷)1分鐘後倒出，再重新注入熱(冰)水，即可加強保溫保冷效果。

3 如何旋緊上蓋

請先確認上蓋已確實壓緊且安全扣環已扣上，再將栓蓋本體依箭頭方向順時針確實鎖緊。

*請正確安裝飲口座後，再確實旋緊栓蓋。

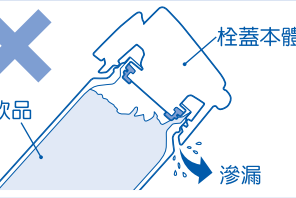


上蓋

安全扣環

旋緊

請避免在傾斜或搖晃狀態旋緊上蓋。
*避免造成飲品滲漏、燙傷或污染等情形產生。



栓蓋本體

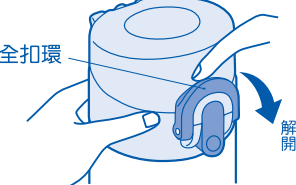
飲品

滲漏

使用前，請先詳讀P.5「清潔保養方法」後，以食器用中性清潔劑確實清洗栓蓋及本體內側。

4 準備飲用時

①開啟時請保持瓶身直立，並依箭頭指示方向向下解開安全扣環。



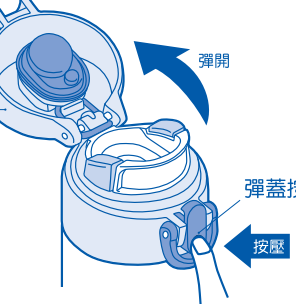
安全扣環

解開

②彈蓋按鈕

請按壓彈蓋按鈕，即會開啟上蓋。

請勿於瓶身傾斜時，開啟上蓋。
*若飲用時快速傾斜瓶身，瓶內熱飲可能會造成燙傷或汙染等情形產生。



上蓋

彈開

彈蓋按鈕

按壓

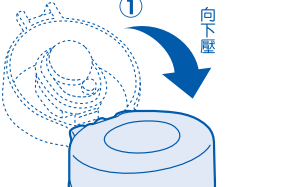
飲口座

③飲用時請將飲口座就口，並將瓶身傾斜即可感受到飲品溫度。
(若是盛裝熱飲時，請小心飲用，避免燙傷。)



5 飲用完畢後

①飲用完畢後，請保持瓶身直立，將上蓋依箭頭指示方向下壓至扣緊。



②請將安全扣環依箭頭指示方向往上至確實扣住為止。



安全扣環

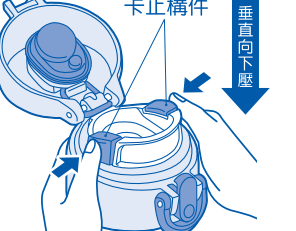
請避免將上蓋打開、中栓旋開後，將瓶身本體靜置放著。
*避免打翻後飲品流出，可能造成燙傷或汙染等情形。

飲口座/矽膠圈/矽膠套裝配方式

1 卸下飲口座

將飲口座兩側的卡止構件(卡榫)同時向內再垂直往下壓，飲口座即可取下。

*卸下飲口座前，請先將栓蓋自真空保溫本體上取下。

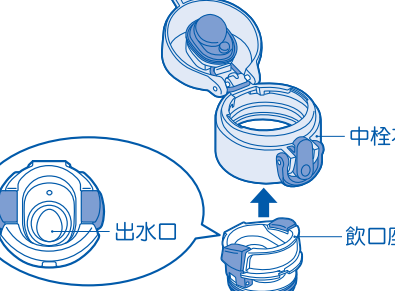


卡止構件

垂直向下壓

2 裝上飲口座

請將上蓋保持開啟的狀態，將出水口朝向前方按鈕處，並將飲口座處微微傾斜往上，再自中栓本體由下往上安裝並發出“喀嚓”聲，即表示已確實安裝完成。



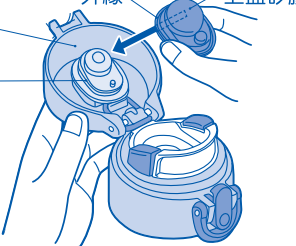
中栓本體

出水口

飲口座

3 上蓋矽膠套

安裝時，請將上蓋矽膠套的凹部對準上蓋的凸部(突起處)，並確實按壓至密合即可。



上蓋

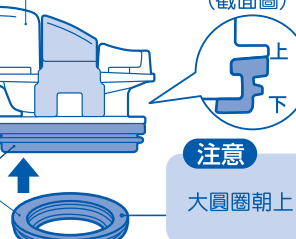
凹部

外緣

上蓋矽膠套

4 中栓矽膠圈

安裝前，請確認矽膠圈上下位置(如圖示)再確實安裝，並均勻壓入。



飲口座

(截面圖)

注意

中栓矽膠圈

大圓圈朝上

清潔保養方法

- 清洗保養時，請使用食器用中性清潔劑清洗本產品。
- 若產品長時間不使用時，請將其清洗乾淨並充分乾燥後，避開高溫潮濕處，並置於陰涼處存放。

配件名稱	清洗方式	保養方式
栓蓋配件	✗ 洗碗機 ✗ 烘碗機 ○ 用流動的自來水清洗 ○ 浸泡後清洗	●將飲口座取下並清洗乾淨後，將水分拭乾，並充分乾燥。 ●使用前，請確實將矽膠套與矽膠圈裝回原位。
上蓋矽膠套、中栓矽膠圈	✗ 洗碗機 ✗ 烘碗機 ○ 用流動的自來水清洗 ○ 浸泡後清洗	●使用後，請立即將矽膠套與矽膠圈拆下清洗乾淨後擦乾與晾乾，使其充分乾燥。
真空保溫本體	內側 ○ 用流動的自來水清洗 ○ 浸泡後清洗 ✗ 氯系漂白劑	●清洗乾淨，再充分乾燥。
	外側 ○ 用流動的自來水清洗 ✗ 浸泡後清洗 ✗ 氯系漂白劑	●請清洗乾淨後，確實瀝乾水分，立即用乾布拭除水分後充分乾燥。

保養須知

- 禁止將本產品各部件置於沸水中煮沸。
*以避免高溫而造成各部件變形，導致滲漏、燙傷或污染等情形產生。
- 禁止使用洗碗機或烘碗機進行清潔保養。
*以避免因高溫使產品部件變形而導致滲漏、燙傷、污染或造成外層烤漆、印刷或標籤剝落等情形產生。
- 清洗時，禁止將真空保溫本體浸泡於水中。
*水份若滲入金屬、塑料之接合縫隙間，可能會導致生銹或影響本產品之保溫、保冷功能。
- 禁止使用去漬油、金屬刷、研磨粉進行清洗。
*可能會產生產品擦傷、生銹等不良影響。
- 禁止使用漂白劑清洗真空保溫本體。
*可能會影響本產品之保溫、保冷功能。
- 禁止使用漂白劑清洗真空保溫本體外側。
*可能會導致本產品之烤漆、印刷脫落。

若出現以下情形...

問題點	原因	因應方式
栓蓋漏水	中栓是否未確實旋緊?	旋緊中栓時請勿將本產品傾倒、歪斜。【👉 P.2 ③】
	上蓋是否未確實壓緊?	請確實壓緊上蓋。【👉 P.3 ⑤】
	飲品是否盛裝過量?	飲品盛裝量請以規定的容量為準。【👉 P.2 ②】
	矽膠圈/矽膠套是否未裝好或脫落?	請將矽膠套/矽膠圈確實安裝於正確位置。【👉 P.4 ③④】
	飲口座是否未裝好或脫落?	請將飲口座確實安裝於正確位置。【👉 P.4 ②】
真空保溫容器內側變色	附著污垢	請使用食器用中性清潔劑清洗即可。【👉 P.5】
	附著紅色銹斑	此為水中所含礦物質附著產生，請使用食器用中性清潔劑清洗即可。
保溫保冷效果變差	最初放入的飲品溫度?	為了達到最佳保溫效果，使用前請先加入少量熱水(冰水)進行預熱(冷)動作，放置30秒至1分鐘後再將水倒出，即可正常使用。
	放入的量太少?	請增加放入的量，可以提升保溫保冷效果。
發出異味	瓶身內部或栓蓋配件是否清洗乾淨?	請在每次使用後，將本產品進行清洗並充分乾燥。若矽膠圈有異味，建議可在溫水中加入白醋(10:1比例)注入本產品中，浸泡30分鐘後再清洗乾淨。【👉 P.5】
矽膠圈變色	附著污垢、發霉	請使用食器用中性清潔劑清洗即可。【👉 P.5】若仍無法清除污垢、發霉時，請另購更換用配件。【👉 P.10】
茶類飲品變色		請盡早飲用完畢即可。茶類飲品若長期置放於本產品中，可能造成茶色及味道改變。此為茶中的成份經過長時間放置後所產生的自然變化，對人體無害。
搖晃瓶身時產生異音		為了提升保溫保冷效果，故在瓶身真空內層包覆金屬薄片，因此搖晃時可能會出現金屬薄片磨擦的聲音，此為正常現象，請安心使用。

◆ 非上述任一項情形時，請電洽客服中心詢問。【👉 P.10】